

Kultur

Mischpoke begeisterte mit spannungsgeladenem Genre-Mix

Die Hamburger Klezmer-Band gab am 26. Februar ein Konzert in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche in Ellerbek.

Die Band freute sich die schon zur Tradition gewordenen Konzerte in Ellerbek fortzusetzen und – angesichts des gut gefüllten Saals – vor stetig wachsendem Publikum aufzutreten, hieß es zur Begrüßung. Und dann legte Mischpoke – der Name bedeutet im Jiddischen übrigens Familie – auch schon los. Fast eineinhalb Stunden lang nahmen die fünf Musikerinnen und Musiker die Gäste aus Ellerbek, Bönningstedt und Schnelsen mit auf eine hoch-virtuose Reise zwischen Klezmer, Jazz, Tango. Sie gaben Einblicke in die jüdische Kultur. Mal melancholisch und sehnsuchtsvoll, mal voller Temperament und Lebensfreude.



Boten ein abwechslungsreiches Konzert zwischen Klezmer, Jazz und Tango: (von links) Christoph Spangenberg am Piano, Maria Rothfuchs (Kontrabass), Magdalena Abrams (Klarinette und Gesang), Frank Naruga (Gitarre) und Cornelia Gottesleben (Violine).

Mit Gesang, Klarinette, Violine, Gitarre, Kontrabass und Piano präsentierten sie einen abwechslungsreichen Mix aus neu arrangierten hebräischen und jiddischen Liedern – etwa „Dona Dona“ mit Rap kombiniert – sowie selbst komponierten Stücken aus ihrem aktuellen Programm „Heymland“ (Jiddisch: Heimat). Musik, die ans Herz geht und das Publikum auf den Stühlen mitwippen und -schwingen lässt. tk

Freiwillige Feuerwehr Ellerbek

Würdigung für 50 Jahre aktiven Feuerwehrdienst

Am 17. Februar fand die Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Ellerbek statt.

Hans-Hermann Kudenholdt ist der erste Kamerad der FF Ellerbek, der bereits in seinem aktiven Feuerwehrdienst auf fünf Jahrzehnte Mitgliedschaft zurückblicken kann. Dafür wurde er im Rahmen der Feuerwehr-Hauptversammlung geehrt. Vom Wehrführer Klaas Seehaus bekam der Kamerad das Dienstabzeichen für 50 Jahre im aktiven Feuerwehrdienst. Bürgermeister Günther Hildebrand überreichte ihm das Brandschutz-Ehrenzeichen am Bande in Gold. Und Dirk Lokies, Erster Hauptbrandmeister vom Kreisfeuerwehrverband, verlieh Kudenholdt das Schleswig-Holsteinische Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber. Die Ellerbeker Wehr hatte ihren Kameraden für diese Ehrung vorgeschlagen, weil sich Kudenholdt stets sehr engagiert hat, unter anderem als Kleider-, Schrift- und als Kassenwart. Hans-Hermann Kudenholdt tritt nun in die Ehrenabteilung der Feuerwehr Ellerbek über.

Auch weitere Kameraden durften sich über Würdigungen und Beförderungen freuen. Dienstabzeichen für den langjährigen aktiven Feuerwehrdienst gab es für Boris Gertz (10 Jahre), Malte Sonntag

(20 Jahre) und Axel Krohn (30 Jahre). Der stellvertretende Wehrführer Michael Schack wurde zum Brandmeister ernannt. Ihre Beförderungen zum Feuerwehrmann erhielten Florian Donhauser sowie aus der Jugendfeuerwehr kommend Hauke Martens, Dean Parakenings, Tobias Ramcke, Tilo Scholl und Niklas Sewing. Aus beruflichen Gründen wurde Christian Brun aus der Wehr verabschiedet. tk



Ehrung für 50 Jahre aktiven Feuerwehrdienst: Der verdiente Kamerad Hans-Hermann Kudenholdt (zweiter von rechts) mit Ehefrau Silke Kudenholdt, Wehrführer Klaas Seehaus (links) und Dirk Lokies vom Kreisfeuerwehrverband (rechts).

Dirk Lokies vom Kreisfeuerwehrverband (rechts) überreicht Hans-Hermann Kudenholdt das Schleswig-Holsteinische Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber.

Nasse Wände? Feuchter Keller?



ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Dipl. Wi.-Ing. (FH) Teichert
Hauptstraße 51, 25462 Rellingen
☎ 04101 - 80 50 800
www.ISOTEC-Teichert.de



IHR MALERMEISTER AUS BÖNNINGSTEDT

ZUVERLÄSSIG – SAUBER – FLEXIBEL

- Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Bodenbeläge und Designplanken
- Fassadenarbeiten
- Hubsteiger vorhanden (220 V, bis 10,50 Arbeitshöhe, unter 1m Durchfahrtsbreite)



Rufen Sie an: 0173 455 99 88
oder senden Sie eine Mail:
horst.bochmann@gmx.de

**Malermeister
Horst Bochmann**